

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE
NORME DE LA CEI

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION
IEC STANDARD

Modification N° 1

Juin 1980
à la

Amendment No. 1

June 1980
to

Publication 347
1972

Magnétoscopes à pistes transversales

Transverse track recorders

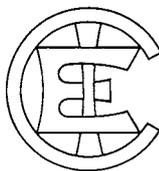
Les modifications contenues dans le présent document ont été approuvées suivant la Règle des Six Mois.

Les projets de modifications, discutés par le Sous-Comité 60B du Comité d'Etudes N° 60, furent diffusés en juillet 1978 pour approbation suivant la Règle des Six Mois, sous forme de document 60B(Bureau Central)28.

The amendments contained in this document have been approved under the Six Months' Rule.

The draft amendments, discussed by Sub-Committee 60B of Technical Committee No. 60, were circulated for approval under the Six Months' Rule in July 1978, as Document 60B(Central Office)28.

Ces modifications sont destinées à être découpées et collées sur le texte original de la publication



These modifications are intended to be cut out and pasted in the original text of the publication

Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

Bureau Central de la Commission Electrotechnique Internationale

1, rue de Varembe
Genève, Suisse

IECNORM.COM . Click to view the full PDF of IEC 60347-1:1972/AMD1:1980

Withdrawn

Remplacer le tableau V existant et ses notes par ce qui suit:

TABLEAU V
Dimensions des enregistrements des pistes vidéo, sonore, d'ordres et d'asservissement

Dimensions	Millimètres	Inches	
A	min.	0,00	0,000
	max.	0,10	0,004
B	min.	1,02	0,040
	max.	1,24	0,049
C	min.	1,47	0,058
	max.	1,57	0,062
D	min.	1,98	0,078
	max.	2,16	0,085
E	min.	2,21	0,087
	max.	2,39	0,094
F ¹⁾	min.	29,1	1,146
	max.	29,3	1,154
G	min.	48,31	1,902
	max.	48,62	1,914
H	min.	48,79	1,921
	max.	49,02	1,930
I	min.	50,50	1,988
	max.	50,70	1,996
J ^{2) 4)}	min.	1,5859	0,062 438
	max.	1,5891	0,062 562
J ^{2) 3) 4)}	min.	0,792 96	0,031 219
	max.	0,794 54	0,031 281
K	min.	0,240	0,0095
	max.	0,265	0,0105
K ³⁾	min.	0,115	0,045
	max.	0,140	0,055
L	J/4	J/4	
M	0,000 ± 0,0038	0,000 ± 0,000 15	
α			90° 33' ± 3'
α ³⁾			90° 16' 30" ± 3'

¹⁾ Une tolérance plus large est acceptable si aucun montage ne doit être réalisé.

²⁾ Le montage de bandes magnétiques selon ce format impose que la dimension J reste dans des tolérances très serrées.

³⁾ Valeurs applicables à la demi-vitesse.

⁴⁾ Ces valeurs ne s'appliquent que lorsque la bande est sous tension nulle.

Dans le paragraphe 3.6, remplacer les dimensions existantes par les suivantes:

« 235,0 ± 0,8 mm (9,25 ± 0,03 in) ».

3.7.2.2 Position du plan neutre

Dans ce paragraphe, remplacer la référence « figure 2, page 23 » par « figure 5, page 27 ».

Replace the existing Table V and its notes as follows:

TABLE V
Dimensions of video, audio, cue and control track record

Dimensions		Millimetres	Inches	
A	min.	0.00	0.000	
	max.	0.10	0.004	
B	min.	1.02	0.040	
	max.	1.24	0.049	
C	min.	1.47	0.058	
	max.	1.57	0.062	
D	min.	1.98	0.078	
	max.	2.16	0.085	
E	min.	2.21	0.087	
	max.	2.39	0.094	
F ¹⁾	min.	29.1	1.146	
	max.	29.3	1.154	
G	min.	48.31	1.902	
	max.	48.62	1.914	
H	min.	48.79	1.921	
	max.	49.02	1.930	
I	min.	50.50	1.988	
	max.	50.70	1.996	
J ^{2) 4)}	min.	1.5859	0.062 438	
	max.	1.5891	0.062 562	
J ^{2) 3) 4)}	min.	0.792 96	0.031 219	
	max.	0.794 54	0.031 281	
K	min.	0.249	0.0095	
	max.	0.265	0.0105	
K ³⁾	min.	0.115	0.045	
	max.	0.140	0.055	
L		J/4	J/4	
M		0.000 ± 0.0038	0.000 ± 0.000 15	
α				90° 33' ± 3'
α ³⁾				90° 16' 30" ± 3'

¹⁾ A wider tolerance is acceptable when no editing is to be performed.

²⁾ Editing of video tapes recorded to this format requires that dimension J be held to very close tolerances.

³⁾ Half-speed value.

⁴⁾ These values shall apply only when the tape is at zero tension.

In Sub-clause 3.6, replace the existing dimensions by the following:

“235.0 ± 0.8 mm (9.25 ± 0.03 in)”.

3.7.2.2 Position of the tape neutral plane

In this sub-clause, replace the reference “Figure 2, page 23” by “Figure 5, page 27”.

3.7.2.3 Position du guide de sortie

Dans ce paragraphe, remplacer la référence « figure 1, page 22 » par « figure 5, page 27 ».

3.7.2.4 Position du guide d'entrée

Dans ce paragraphe, remplacer la référence « figure 1 » par « figure 5 ».

Page 16

TABLEAU VI

Ajouter, dans ce tableau, un renvoi à la note 3 dans la troisième colonne (625-50 — Fréquences élevées) et dans la dernière colonne (525-60 — Fréquences élevées). Supprimer le renvoi à la note 3 dans l'avant-dernière colonne (525-60 — Fréquences basses couleur).

Remplacer le texte existant de la note 3 par le suivant:

3) Norme d'enregistrement recommandée pour les échanges de programme.

Publication 347 mod 1 (Juin 1980)

Page 18

Paragraphe 5.2

Modification rédactionnelle concernant le texte anglais seulement.

Dans le paragraphe 5.3 premier alinéa, remplacer la référence « figure 5, page 27 » par « figure 7, page 28 ». Au quatrième alinéa, remplacer la référence « figure 6, page 27 » par « figure 8, page 29 ».

Remplacer la note 2 existante (bas de page) par la suivante:

2) Certains magnétoscopes anciens peuvent ne pas fournir des enregistrements répondant à ces spécifications pour la dimension F , et les magnétothèques peuvent renfermer des bandes ne satisfaisant pas non plus à ces spécifications. Des difficultés de montage peuvent se produire avec de tels enregistrements.

Publication 347 mod 1 (Juin 1980)

Dans la note 3 (bas de page), remplacer deux fois « à 30 Hz » par « de montage ».

Page 23

FIGURE 2

Prolonger les extrémités des flèches définissant le diamètre D , actuellement arrêtées au cercle en trait plein définissant le trou central, jusqu'au cercle en traits pointillés sur lequel se trouvent les centres des encoches semi-circulaires de rayon F .

3.7.2.3 *Position of tape output guide*

In this sub-clause, replace the reference “Figure 1, page 22” by “Figure 5, page 27”.

3.7.2.4 *Position of tape input guide*

In this sub-clause, replace the reference “Figure 1” by “Figure 5”.

Page 17

TABLE VI

Add, in this table, a reference to Note 3 in the third column (625-50 — High band) and in the last column (525-60 — High band). Delete the reference to Note 3 in the penultimate column (525-60 — Low band colour).

Replace the existing text of Note 3 by the following:

³⁾ Recording standard recommended for programme interchange.

Publication 347 Amend 1 (June 1980)

Page 19

Sub-clause 5.2

The term “editing pulses” should be changed to “edit pulses” to conform with the International Electrotechnical Vocabulary (I.E.V.). The term should also be changed in five places in Sub-clause 5.3, once in Sub-clause 5.4, once in Sub-clause 5.5, once in Sub-clause 5.6 and once in Sub-clause 5.13.

In Sub-clause 5.3, first paragraph, replace the reference “Figure 5, page 27” by “Figure 7, page 28”. In the fourth paragraph, replace the reference “Figure 6, page 27” by “Figure 8, page 29”.

Replace the existing Note 2 (footnote) by the following:

²⁾ Older video-tape recorders may not produce recordings meeting this specification for dimension *F*, and libraries may contain tapes not meeting the specification. Editing difficulties may be experienced with such recordings.

Publication 347 Amend 1 (June 1980)

In Note 3 (footnote), replace the term “frame pulses” by “edit pulses”.

Page 23

FIGURE 2

*Extend the line defining diameter *D* past the solid circle defining the hub bore to the broken line locating the centre for radius *F*.*
